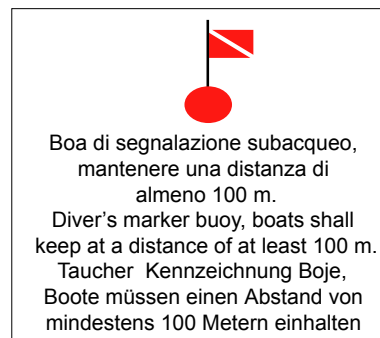




LIMITI ALLA NAVIGAZIONE: Divieti e limiti alla velocità di navigazione disposti dalla O.P.G.R. n. 58600 del 03/07/1997 e s.m.i.

-  Divieto d'alaggio e utilizzo moto d'acqua. (Divieto disposto con ordinanza sindacale emessa dal Comune territorialmente competente ai sensi del Titolo III Comma 3 della O.P.G.R. n. 58600 del 03/07/1997 e s.m.i.).
-  Entro 50 mt dalla costa navigare solo perpendicolarmente, max 5 nodi (5 miglia/ora).
-  Da 50 a 150 mt dalla costa navigazione consentita parallelamente, max 10 nodi (10 miglia/ora).
-  Zona di Monte Isola, max 10 nodi (10 miglia/ora).
-  Oltre 150 mt dalla costa: Di giorno: max 27 nodi (27 miglia/ora).
Di notte: max 10 nodi (10 miglia/ora). 7 nodi (7 miglia/ora) per unità fino a 7 metri con sola luce bianca a 360°.
-  Solo marcia inserita, alla velocità minima consentita dall'imbarcazione. divieto di sci nautico e nuoto.
 - Zona 4: Località Bogn, linea da: Punta Croci bergamasche - Punta Zorzino
 - Zona 5: Sarnico/Paratico, linea da: Cà Bianca - pontile porto Sarnico
 - Zona 6: Clusane d'Iseo, linea da: Punta Clusane - Sassabanek



Sci nautico: consentito solo dalle 8.00 alle 20.00, distanza minima 300 mt dalla costa. Patente nautica obbligatoria. Massimo 2 persone sull'unità.

Altri sport al traino: Le attività sportive comportanti forme di traino diverse dallo sci nautico, quali gonfiabili e similari sono singolarmente autorizzate dagli uffici di navigazione responsabili per ogni bacino e soggette alle stesse norme previste per lo sci nautico.

Bagnanti: E' raccomandato ai bagnanti di non uscire dalle zone delimitate a loro riservate e, comunque di non oltrepassare la fascia costiera protetta compresa tra 0 e 50 m dalla costa. Fuori dalla fascia protetta è necessario utilizzare idonea unità di appoggio recante la bandiera prevista per le attività subacquee. In alternativa è necessario dotarsi di apposita boa di segnalazione da tenere fissata al corpo a non più di 1 m di distanza.



No hauling or use of PWC. (Prohibition pursuant to the order of the Mayor of the territorially competent municipality pursuant to Chapter III Section 3 of O.P.G.R no. 58600 of 03/07/1997.



from 0 to 50 m. from the shore line: max 5 knots (miles per hour), route perpendicular to the coast



from 50 to 150 m. from the shore line: maximum speed 10 knots (miles per hour)



in the area of Monte Isola: maximum speed 10 knots (miles per hour)



from 150 m. from the shore line: max speed during the day 27 knots (miles per hour). At night max 10 knots (miles per hour), 7 knots for boats less than 7m with only a white light visible 360°



Sailing allowed only in sailing configuration (minimum speed allowed by the boat).

- Zona 4: Bogn di Zorzino - Boundaries: Croci Bergamasche tip, Zorzino tip.
- Zona 5: Sarnico, Paratico - Boundaries: Cà Bianca, Sarnico harbour jetty up to the dam
- Zona 6: Clusane d'Iseo - Boundaries: Clusane tip, Sassabanek up to 500 metres from the shore

Water skiing allowed from 8.00 a.m. to 8.00 p.m. Minimum distance from the shore 300 m. Boat licence compulsory. Maximum of 2 people on the boat.

Towing sports: forms of towing other than water skiing, such as dinghies and similar are authorized on an individual basis by the sailing authorities responsible for each area and are subject to the same rules as for water skiing.

Bathers are advised not to leave the limited areas reserved for them and, in any case, not to go beyond the protected coastal area between 0 m and 50 m from the shore. Outside the protected area, suitable support boats must be used with the flag for underwater activities. Alternatively, a buoy must be used to be kept fixed to the body at a distance of no more than 1 m.



Treidelverbot und Jet-Ski-Verbot (Verbot im Rahmen der Verfügung des Bürgermeisters der jeweils für das Gebiet zuständigen Gemeinde gemäß Kapitel III Absatz 3 der O.P.G.R Nr. 58600 vom 03.07.1997.



von 0 bis 50m von der Uferlinie: Höchstgeschwindigkeit 5 Knoten (Meilen/Stunde) bei lotrecht zum Ufer verlaufender Fahrtroute.



von 50 bis 150m von der Uferlinie: Höchstgeschwindigkeit 10 Knoten (Meilen/Stunde)



im Bereich von Monte Isola: Höchstgeschwindigkeit 10 Knoten (Meilen/Stunde)



ab 150 m von der Uferlinie: Höchstgeschwindigkeit tagsüber 27 Kn. (Meilen/Stunde) Höchstgeschwindigkeit nachts 10 Kn. (Meilen/Stunde). 7 Kn. (Meilen/Stunde) Schiff weniger als 7m mit nur einer weißlicht 360°



Navigation mit eingelegtem Gang (zulässige Mindestgeschwindigkeit Navigationseinheit):

- Zona 4: Bogn di Zorzino - Grenzlinien: Landspitze Croci Bergamasche, Landspitze Zorzino
- Zona 5: Sarnico, Paratico - Grenzlinien: Ort Cà Bianca, Landungssteg Hafen Sarnico bis zum Staudamm
- Zona 6: Clusane d'Iseo - Grenzlinien: Landspitze Clusane, Ort Sassabanek bis 500 Meter vom Ufer

Wasserski: ist von 8.00 bis 20.00 Uhr erlaubt. Mindestabstand zum Ufer 300 m. Bootsführerschein erforderlich. Höchstens 2 Personen an Bord/am Schlepp.

Wassergleitsportarten: Sportarten, bei denen es sich nicht um Wasserski handelt, sondern Schlauchboote u.Ä. gezogen werden, müssen im Einzelnen von der zuständigen Schiffsverkehrsbehörde genehmigt werden und unterliegen den gleichen Vorschriften wie das Wasserskifahren.

Badegäste: Die Badegäste sollten die ihnen vorbehaltenen und entsprechend abgegrenzten Bereiche nicht verlassen und keinesfalls über den geschützten Uferstreifen von 0 bis 50 m vom Ufer aus hinaus schwimmen. Außerhalb des geschützten Streifens ist der Einsatz eines geeigneten Stützpunktes einschließlich Taucherflagge für den Tauchsport erforderlich. Anderenfalls ist eine entsprechende Signalboje erforderlich, die in einem Abstand von höchstens 1 m am Körper zu befestigen ist.

